

إبتكار لحن غنائى مستنبط من أغانى التراث الشعبى الكويتى

محمد غازى عيسى سليمان العطار*

أ.م.د/ امل مصطفى ابراهيم**

أ.د. / جلال شهاب***

مقدمة البحث:

مرت الموسيقى الكويتية بأطوار كثيرة تنوعت منذ بدء موسيقى البحر الملمه الأول، وسادت توارىخها محطات مهمة منذ قرنين من الزمن، ولقد إرتبطت بدايات الأغنية الكويتية بعدد من الفنانين الذين كان لهم الدور الكبير والإسهام الفعال فى إبراز الأغنية وتطورها فى الكويت وقد ساهموا فى تثبيت وتطوير ووضع خصائص وقواعد وأسس للأغنية سار عليها الفنانون الذين جاءوا من بعدهم ولو عدنا إلى تاريخ الكويت لوجدنا أن تلك المنطقة كانت تعتبر منطقة مرور للقبائل، وتغلب عليها عيشة البداوة شأنها شأن سائر مناطق الجزيرة العربية وكان الغناء السائد فى تلك الفترة هو " الحداء " الذى يعتبر النواة الأولى لظهور الغناء عند العرب بشكل عام لذلك يعتبر الفنان الشاعر " عبد الله الفرج " هو مؤسس الأغنية الكويتية ويرجع إليه الفضل فى إحياء فن الصوت وتتميز الألحان الكويتية بالعديد من المقامات والإيقاعات المختلفة لذلك يعتبر الفن الكويتى مزيج ثقافات العديد من الدول والقبائل العربية فى الموسيقى والتلحين تنوعت وإختلفت أشكال الغناء فى التراث الشعبى الكويتى وهناك بصمات واضحة تركتها الأغنية الشعبىة التراثية الكويتية على مدى عقود على الساحة الفنية حتى إتسعت شهرتها على المستويين الخليجى والعربى رغم بساطة الإمكانيات المادية والتقنية وصعوبة وسائل الإتصال قديماً، وأكثر ما يميز الأغنية الشعبىة التراثية الكويتية أثرها ووقعها الكبير على مشاعر الكويتين عند سماعهم لها إذ تعود بذاكرتهم إلى جمالية الزمن القديم فالحنين إلى الماضى لا يزال حياً فى وجدانهم وهذا الحنين رفع بلا شك من وتيرة الإستعانه بشكل عام بأصحاب الإختصاص والمهتمين بالأغنى التراثية والموسيقى القديمة التى تتميز بمقاماتها الموسيقية الأصيلة والطرب الحقيقى والقيمة الفنية العالية التى قد تفتقد إليها الأغنى الحديثة كما دفع ذلك عدداً من شركات التسويق والإعلان إلى إستغلال حالة الحنين إلى الماضى بإحياء صور الماضى الجميل والإنتاج الفنى للأجيال السابقة لتقديمها بلمسة عصرية

* طالب بمرحلة الدكتوراه - قسم الموسيقى العربية - بكلية التربية الموسيقية جامعه حلوان

** استاذ مساعد بقسم الموسيقى العربية - كلية التربية الموسيقية جامعه حلوان

*** استاذ دكتور بقسم الموسيقى العربية - كلية التربية الموسيقية جامعه حلوان

تتناسب والحياة التي نعيشها اليوم مما دفع الباحث لإبتكار بعض الأعمال الغنائية المسنوحاة من أغاني التراث الشعبي الكويتي وهو موضوع بحثنا الراهن .

مشكلة البحث:

على الرغم من ثراء التراث الشعبي الكويتي بالعديد من الأعمال الغنائية المتنوعة المقامات والإيقاعات واللهجات، إلا أنه لم يتطرق إليه أحد من الباحثين والدارسين للإستفادة منها مما أثار الباحث في إبتكار لحن غنائي مستوحى من أغاني التراث الشعبي الكويتي.

أهداف البحث:

- ١- التعرف على الأعمال الغنائية للتراث الشعبي الكويتي وأسلوب تلحينها .
- ٢- إبتكار لحن غنائي مستوحى من أغاني التراث الشعبي الكويتي .

أهمية البحث:

تتبع أهمية البحث من أهمية الأعمال الغنائية المستوحاة من التراث الشعبي الكويتي مما يساعد في إحياء أغاني التراث الشعبي الكويتي وعدم إندثارها .

أسئلة البحث:

- س (١) : ما هي الأعمال الغنائية للتراث الشعبي الكويتي وأسلوب تلحينها ؟
- س (٢) : ما هي إمكانية إبتكار لحن غنائي مستوحى من أغاني التراث الشعبي الكويتي ؟

إجراءات البحث:

- ١- منهج البحث: إتبع الباحث في هذا البحث المنهج الوصفي " تحليل محتوى"
- ٢- عينة البحث: إبتكار لحن غنائي مستوحى من أغنية تراثية شعبية كويتية .
- ٣- أدوات البحث:

- ١- المدونة الموسيقية المبتكرة من قبل الباحث .
- ٢- مراجع علمية .

حدود البحث:

حدود مكانية: دولة الكويت

حدود زمنية: لحن مبتكر من قبل البحث مستوحى من التراث الشعبي الكويتي

مصطلحات البحث:

١- الإبتكار:

هو قدرة الفرد على الإنتاج إنتاجاً يتميز بأكبر قدر من الطلاقة الفكرية والمرونة التلقائية والأصالة والتداعيات البعيدة، وكذلك إستجابته لمشكلة أو موقف مثير. (١)

٢- الأغنية

هى تعبير تشترك فى أربعة عناصر فى وحدة مترابطة (الكلمة - اللحن - الصوت - المؤدى والآلات المصاحبة)، أو هى منظومة زجليه تلحن من المقامات الموسيقية وتستخدم ضروب تتناسب مع الموضوع الذى تناوله وتبدأ بمقدمة موسيقية ومجموعة أجزاء مغناه يتخللها لازمات وفواصل موسيقية وتكون الأغنية قصيرة أو طويلة حيث تتميز الأغنية الطويلة بالمقامات والفواصل والأجزاء الغنائية الطويلة. (٢)

٣- التراث:

شكل ثقافى ينتقل من جيل إلى جيل مع الإحتفاظ بأصالته دون أدنى تغير. (٣)

٤- التوزيع الأوركسترالى:

تجميع الأصوات الناتجة من آلات كثيرة ومختلفة لتكوين إنسجام وتوازن بين أصواتها. (٤)

٥- التوزيع الموسيقى:

بعض الكتابة للأوركسترا والتي تعرف بكتابة Partiture وهى المدونة الموسيقية للأوركسترا. (٥)

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث

سيقوم فيه الباحث بعرض الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث كما يلي: (٥)

- (١) عصمت محمد بدوى: " تصور لبرنامج مقترح يستخدم طريقة أوقف لتنمية الإبتكارية الإيقاعية واللحنية لطفل الحلقة الأولى من التعليم الأساسى"، المؤتمر العلمى الخامس (التعليم الموسيقى والتنمية الإجتماعية، مفهومه وقضاياها فى ظل التطور التكنولوجى) ٢٠-٢٢ أكتوبر عام ١٩٩٨م، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، ص ٢٣٩ .
 - (٢) سهير عبد العظيم: " أجنده الموسيقى العربية"، دار الكتب القومية، القاهرة عام ١٩٨٤م، ص ٧٠.
 - (٣) إيكه هو لثكرنس: " قاموس مصطلحات الأنثولوجيا والفولكلور"، الطبعة الثانية، ترجمة "محمد الجوهري- حسن الشامى"، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة عام ١٩٩٩م، ص ٨٨: ٨٩.
 - (٤) مشيرة محمد توفيق: " أسلوب مقترح لتوزيع الألحان العربية من خلال الإستفادة من أسلوب على إسماعيل"، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة ، عام ١٩٩٩م، ص ٣٧.
 - (٥) سهير الشرفاوى: " المنهج العلمى التحليلى الغربى ومدى تطبيقه على تراثنا الشرقى فى الموسيقى العربية"، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة عام ١٩٨١م، ص ٣٧ .
- (* قتم الباحث بترتيب الدراسات السابقة ترتيباً زمنياً .

الدراسة الأولى: بعنوان

" الأغاني الكويتية " (١)

هدفت هذه الدراسة إلى:

١- تناول الأغنية الكويتية بشكل عام مع التعريف بأنواعها وتناول مراحل تطور الغناء في الكويت في الفترات التاريخية المتعاقبة مع التعريف بفن السامري والآلات الإيقاعية المستخدمة فيه ، مع التعريف بالشعر النبطي كمادة وقاعدة أساسية للنص الأدبي الشعري في الغناء الكويتي عامة، والتعريف بأهم أعلامه، وكذلك التعريف بأغاني البادية ومراحل تطور الغناء فيها حتى عصرنا الحالي.

تعليق الباحث:

إستفاد الباحث من هذه الدراسة في التعرف على مراحل تطور الأغاني الكويتية والآلات الإيقاعية المصاحبة لهذا التطور مما يفيد الباحث عند إبتكار الألحان الغنائية المستوحاه من أغاني التراث الكويتي.

الدراسة الثانية: بعنوان

"دراسة للأغنية الكويتية عند " عبد الرحمن البعيجان " " (٢)

هدفت هذه الدراسة إلى:

١- التعرف على أسلوب " عبد الرحمن البعيجان " في تلحين الأغنية الكويتية والإيقاعات الكويتية والعربية التي إستخدمها في التلحين، مع جمع وحصر وتصنيف للأعمال الغنائية " لعبد الرحمن البعيجان " .

تعليق الباحث:

إستفاد الباحث من هذه الدراسة في التعرف على أغاني التراث الكويتي وأهم خصائصها وسماتها وأهم الإيقاعات المستخدمة في ذلك الوقت.

(١) يوسف فرحان الدوخى: " الأغاني الكويتية"، رسالة ماجستير غير منشورة، المعهد العالي للتربية الموسيقية، وزارة التعليم العالي، جامعة حلوان ، القاهرة عام ١٩٧٤م.

(٢) محمد عبد الرحمن البعيجان: "دراسة للأغنية الكويتية عند " عبد الرحمن البعيجان"، رسالة ماجستير غير منشورة، المعهد العالي للموسيقى العربية، أكاديمية الفنون ، القاهرة عام ٢٠١١م.

الإطار النظري:

الأغنية التراثية الشعبية الكويتية:

إن الأغنية العربية التراثية الأصلية في كل بلد ومن ضمنها الأغنية الكويتية قد إستوتحت من سمات شخصية بيئتها سواء كانت صحراوية أو بحرية أو حضرية والتي عاشها الكويتيون لذلك إستطاعت أن تحدد لها منهجاً نابعاً من عمق التراث ثم إنتشرت وتبنتها الجماهير وأصبحت ملكاً لها بعد أن ألفت ولحنت عن طريق فنانيين مجهولين وانتقلت شفاهه بدون تدوين عبر الأجيال المتعاقبة ، وتعرضت أثناء مسيرتها أو إنتقالها أو هجرتها من مكان نشأتها إلى أماكن أخرى بإيقاعات نصوصها الشعرية أو حتى أوزانها لتلائم مع المفاهيم والظروف الحياتية لكل عصر من العصور.^(١)

لذلك نجد أن في المنطقة العربية صورة أو صدى لذلك التراث الغنائي الذي كان متداولاً ومعروفاً خلال القرون الماضية مع بعض التغيرات والإضافات بسبب إرتباط هذا التراث بالعديد من العادات والتقاليد الإجتماعية والشعبية لذلك لو رجعنا إلى بدايات الأغنية الكويتية القديمة لوجدنا أن هناك كثير من القبائل التي كانت تسكن هذه المنطقة وبالأخص التي كانت لها فنونها التي تميزها لذا عندما إستقر الأمر بها وصلت إلى المرحلة الفنية المتكاملة، فالدفوف والطبول كانت معروفة عند الكثير من القبائل وهذا أمر طبيعي نتيجة تقابلهم في الأماكن القريبة أو البعيدة كما أن إنتقالهم لهذه المنطقة كان يشوبه القلق وعدم الإستقرار من ناحية تعدد اللهجات والعادات في بداية تواجدهم من ناحية أخرى مما جعل التقدم ينحصر بشكل بدائي وبسيط في الأغاني التي لا تتعدى المناسبات لذلك أخذت الأغنية الكويتية تتدرج في مدارك ذلك النمو الإجتماعي والذاتي لتلك الصفات في بداية تطورها محاطة بذلك الإطار التاريخي الجغرافي مما جعل إنتماء تلك الصفات إلى البداوة أمراً طبيعياً.^(٢)

فدولة الكويت قديماً كانت تعتبر منطقة مرور للقبائل وتغلب عليها عيشة البداوة وكان الغناء السائد في تلك الفترة هو الحداء الذي يعتبر النواة الأولى لظهور الغناء عند العرب بشكل عام "والحداء" مجموعة من الأشعار يؤديها الحادي على ظهر الجمل وتكون موزونة وفق خطوات الإبل من حيث السرعة وذلك لتنشيط الإبل وحثها على المسير وكان أول من فطن إلى هذا النوع من الغناء هو "مضر بن نزار"، وفي أواخر القرن الثامن عشر ظهر الشاعر "محمد بن لعبون" الذي

(١) بندر عبيد مبارك: " التراث الموسيقي نغمة أو نغمة في عصر العولمة"، بحث منشور، مؤتمر التراث الموسيقي في لبنان، يناير ٢٠٠٣م، ص ٢١٠ .

(٢) يوسف دوخي: " الأغاني الكويتية"، مركز التراث لدول الخليج العربي، قطر ، الطبعة الأولى عام ١٩٨٤م، ص ٦٠ .

أسس المدرسة الإيقاعية فى الأغنية الكويتية وهو الباعث الأول لأغانى البادية وصاحب " اللعبنيات" بما أدخله على أغانى البادية من تطوير فى الأوزان الشعرية والألحان الغنائية ووضع الضوابط الفنية للأغنية البدوية فهو مؤسس فن "السامرى" ، أما مؤسس الأغنية الكويتية (الموسيقية) هو الشاعر "عبدالله الفرج" إذ أسهم فى إنطلاقة الأغنية الكويتية الحديثة ووضع لها أصولها الموسيقية ويرجع إليه الفضل فى إحياء فن "الصوت" بعد إندثاره ويرجع إليه الفضل أيضاً فى إدخال آلة العود وآلة المرواس الإيقاعية إلى الكويت وهى الآلات الرئيسية لغناء فن "الصوت" ومن النقاط المضيئة فى تاريخ الأغنية الكويتية هى فترة عام ١٩٢٧م خصوصاً إنه العام الذى وثقت فيه الأغنية الكويتية ، يذكر أنه قبل هذا العام قد جاءت إلى الكويت شركة لتسجيل الإسطوانات وتعاقبت مع عدد من الفنانين الكويتين ، ولكن لظروفهم وعملهم فى البحر لم يتم التسجيل لهم وقد إتفقت الشركة مع المطرب " عبد اللطيف الكويتى" الذى يعتبر أول من سجل الأغنية الكويتية فى هذا العام وسجل حوالى (١٢) إسطوانه بمختلف الفنون الكويتية من(أصوات - سامريات - فنون)، وبعدها إنطلق الفنانون الكويتيون فى تسجيل الأغنية الكويتية نذكر منهم (عبد الله فضاله - محمود الكويتى - سعود المخايطة) وغيرهم ، وكانت الآلات الموسيقية التى تعزف الألحان الكويتية مقتصرة على ألتى (العود والكمان) وبمصاحبة الآلة الإيقاعية "المرواس" وقد دخلت فى بعض التسجيلات آلة " القانون" ، وفى عام ١٩٥١م إفتتحت إذاعة الكويت وكونت فرقة موسيقية مصغرة مكونة من آلة (العود - الكمان - القانون) والإيقاعات (كالتخت الشرقى) المعروف فى الأغنية العربية القديمة ومن النقاط المهمة فى تاريخ الأغنية الكويتية فى عام ١٩٥٦م حيث تم إفتتاح مركز الفنون الشعبية وكان له الأثر الأكبر فى المحافظة على تراث الأغنية الكويتية.^(١)

(١) فوزى العتيل: " الفلكلور ما هو - دراسات فى التراث الشعبى"، دار المسيرة، بيروت، الطبعة الثانية عام ١٩٨٧م، ص ١٨ : ١٩ .

الإطار التطبيقي :

سيقوم فيه الباحث بعرض اللحن المبتكر المستوحى من أغنية تراثية شعبية كويتية على النحو التالي:

كلمات الأغنية الشعبية

مذهب :

طاح بطاسه

يبي قرقاشة

إبدأ الشغل الحين

والله أنتو دعوستونى

الله الله

أقرع أقرع

صيح على أمه

كوبلية (١) :

والله يا عيال الطيبين

يلا بسرعة فكونى

كوبلية (٢):

يهرب وينه

دمعته بعينه

وأنا اللي أبغى

ما تشوفه يبكى

أقرع أقيرع

Full Score

لحن الباحث : محمد غزالي العطار

♩ = 150
ملحمة موسيقية

Melody

Piccolo 1,2

Flute 1,2

Oboe

Bassoon

Trumpets in Bb 1,2

Trombone

Tuba

Timpani

Cymbal

Tabl

Tambourine

Tabalar Bells

Harp

Violin I

Violin II

Violoncello

Contrabass

مهيبة

The musical score is a full orchestration of the piece 'Aqr'q al-Kharj'. It begins with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The score includes parts for a variety of instruments: Melody (flute), Piccolo 1,2, Flute 1,2, Oboe, Bassoon, Trumpets in Bb 1,2, Trombone, Tuba, Timpani, Cymbals, Snare, Tambourine, Tabular Bells, Harp, Violin I, Violin II, Viola, and Contrabass. The score is written in a standard musical notation with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The piece features a mix of melodic lines, rhythmic patterns, and sustained chords.

22

Melody

Piccolo 1,2

Flutes 1,2

Oboe

Bassoon

Trumpets in Bb 1,2

Trombone

Tuba

Timpani

Crash

Tbl

Tambourine

Tubular Bells

Harp

Violin I

Violin II

Viola

Contrabass

27 راج - فرموري ا - سا ا ك فرموري سا افقرع صر - سا - طا بط طاج راج

Melody

Piccolo 1,2

Flutes 1,2

Oboe

Bassoon

Trumpets in Bb 1,2

Trombone

Tuba

Timpani

Crash

Tbl

Tambourine

Tubular Bells

Harp

Violin I

Violin II

Violoncello

Contrabass

12 ر ج - قرع قرع 1 ر ج - قرع قرع 1

Melody

Piccolo 1,2

Flutes 1,2

Oboes

Bassoons

Trumpets in Bb 1,2

Trombones

Tuba

Timpani

Cymbal

Tabl

Tambourine

Tubular Bells

Harp

Violin I

Violin II

Viola/Cello

Contrabass

47 مهبة

Melody

Piccolo 1,2

Flutes 1,2

Oboes

Bassoons

Trumpets in Bb 1,2

Trombone

Tuba

Timpani

Cruch

Tabl 24 28

Tambourine

Tubular Bells

Harp *mp*

Violin I

Violin II

Violoncello

Contrabass

48

Melody

Piccolo 1,2

Flutes 1,2

Oboes

Bassoons

Trumpets in Bb 1,2

Trombone

Tuba

Timpani

Cruch

Tabl

Tambourine

Tubular Bells

Harp

Violin I

Violin II

Violoncello

Contrabass

32

52 . ختام موسيقي .

Melody

Piccolo 1,2

Flutes 1,2

Oboes

Bassoons

Trumpets in Bb 1,2

Trombone

Tuba

Timpani

Cruch

Tabl

Tambourine

Tubular Bells

Harp

Violin I

Violin II

Violoncello

Contrabass

البطاقة التعريفية:

أقرع أفيرع	أسم العمل
مقطوعة	نوع القالب
من التراث الشعبي الكويتي	الكلمات
من التراث	الملحن والموزع
مقام تبريز على درجة الراست	المقام
6 8	الميزان
<p>إيقاع الليوة</p> 	الضرب
Piccolo(1'2)/ Flutes(1'2)/ Oboes/ Bassoons Trumpets in B ^b (1'2)/ Trombone/ Tuba/ Timpani/ Cruch/ Tabl/ Tambourine/ Tubular Bells/ Harp/ Violin 1/ Violin II/ Violoncello/ Contrabass	الآلات المستخدمة
	المساحة الصوتية للغناء

التحليل التفصيلي:

التحليل	رقم المقياس
* مقدمة موسيقية: في مقام تبريز على درجة الراست	م (1) : م (9)

* غناء عن طريق الهمهمة: فى جنس عجم على درجة الراسـت	م ^٦ (٩) : م ^٣ (١٩)
* غناء الكلمات: فى جنس عجم على درجة النوا	م ^٦ (٣١) : م ^١ (٢٠)
فى جنس نهاوند على درجة الحسينى	م ^٦ (٣٣) : م ^١ (٣٢)
فى جنس عجم على درجة الراسـت	م ^٦ (٤١) : م ^١ (٣٤)
* غناء عن طريق الهمهمة: فى جنس عجم على درجة النوا	م ^٦ (٤٨) : م ^٣ (٤٢)
فى جنس عجم على درجة الراسـت مع الركوز على درجة النوا مع التلوين بدرجة الشهيناز	م ^٦ (٥٣) : م ^٢ (٤٩)
* ختام موسيقى: فى مقام تبريز على درجة الراسـت بتألفات هارمونية	م ^٣ (٥٥) : م ^١ (٥٤)

تعليق الباحث:

- ١- قام الباحث بتلحين وتوزيع الأغنية الشعبية وكتابتها بالتوزيع الموسيقى (Partiture) .
- ٢- إستخدم الباحث الآلات الاوركسترا لية التالية:

Piccolo(1'2)/ Flutes(1"2)/ Oboes/ Bassoons Trumpets in B^b(1"2)/
Trombone/ Tuba/ Timpani/ Cruch/ Tabl/ Tambourine/ Tubular Bells/
Harp/ Violin 1/ Violin II/ Violoncello/ Contrabass

نتائج البحث: بعد إستعراض الباحث للإطار النظرى والإطار التطبيقي إستطاع التوصل لعدة

نتائج أجاب بها على أسئلة البحث كما يلي:-

- ١- إختار الباحث أغنية شعبية كويتية تراثية للأطفال الذين يبكون ويريد والديه إن يتوقف عن البكاء بإمساكه قرقاشه تصدر صوتا بهزها.
- ٢- إختار الباحث مقام التبريز مع إلتزامه فى الغناء بجنسى الأصل والفرع للمقام.
- ٣- إستخدم الباحث درجة صوتيه للتلوين وهى درجة الشهيناز فقط.
- ٤- تنوع اللحن بإستخدام الأشكال الإيقاعية والبسيطة مع الإكثار من إستخدامه للسكوبات.
- ٥- إلتزم الباحث بالتقطيع العروضى السليم حيث إستخدم حروف المد والقواعد العروضية الصحيحة بما يتناسب مع ضرب "الليوه" المستخدم .
- ٦- إستخدم الباحث قالب الطقطوقة للمرحلة الأولى والذى إعتد على لحن واحد للمذهب والكوليات.
- ٧- إستخدم الباحث الختام الموسيقى فى نهاية اللحن المبتكر.
- ٨- تنوع الباحث فى إستخدامه للتوزيع الموسيقى بأشكال مختلفة ومتعددة من الآلات الموسيقية الأوركسترالية.
- ٩- تنوع اللحن فى إستخدام التآلفات الثلاثية والرباعية بإنقلاباتها سواء هارمونية أو لحنية .
- ١٠- إستخدم الباحث الآلات الموسيقية الموزعة كما يلي:

Piccolo(1'2)/ Flutes(1'2)/ Oboes/ Bassoons Trumpets in B^b(1'2)/
Trombone/ Tuba/ Timpani/ Cruch/ Tabl/ Tambourine/ Tubular Bells/ Harp/ Violin 1/
Violin II / Violoncello/ Contrabass

١١- المساحة الصوتية المستخدمة للغناء تبدأ من درجة "الراست" حتى درجة " جواب البوسليك".

١٢- إستخدم الملحن أسلوب الهمهمة فى بداية اللحن ونهايته أيضاً.

التوصيات: يوصى الباحث بما يلي:-

- ١- الإهتمام بأغاني التراث وإحيائها لعدم إندثارها .
- ٢- تطوير تلك الأغاني حتى تواكب تطورات العصر الحالى.
- ٣- تجميع كلمات التراث ووضعها فى كتيب حتى يستفيد منها الكليات والمعاهد الموسيقية المتخصصة

المراجع

- | م | الاسم | البيان |
|---|---------------------------|--|
| ١ | ايكه هو لثكرنس: | " قاموس مصطلحات الأنثولوجيا والفولكلور"، الطبعة الثانية، ترجمة "محمد الجوهري- حسن الشامي"، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة عام ١٩٩٩م. |
| ٢ | بندر عبيد مبارك: | " التراث الموسيقى نغمة أو نغمة فى عصر العولمة"، بحث منشور، مؤتمر التراث الموسيقى فى لبنان، يناير ٢٠٣٣م. |
| ٣ | سهير الشرقاوى: | " المنهج العلمى التحليلى الغربى ومدى تطبيقه على تراثنا الشرقى فى الموسيقى العربية"، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة عام ١٩٨١م. |
| ٤ | سهير عبد العظيم: | "أجندة الموسيقى العربية"، دار الكتب القومية، القاهرة عام ١٩٨٤م، ص ٧٠. |
| ٥ | عصمت محمد بدوى: | " تصور لبرنامج مقترح يستخدم طريقة أورف لتنمية الإبتكارية الإيقاعية واللحنية لطفل الحلقة الأولى من التعليم الأساسى"، المؤتمر العلمى الخامس، التعليم الموسيقى والتنمية الإجتماعية، مفهومه وقضاياها فى ظل التطور التكنولوجى، ٢٠-٢٢ أكتوبر عام ١٩٩٨م، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان. |
| ٦ | فوزى العتيل: | " الفلكلور ما هو - دراسات فى التراث الشعبى"، دار المسيرة، بيروت، الطبعة الثانية عام ١٩٨٧م. |
| ٧ | محمد عبد الرحمن البعيجان: | "دراسة للأغنية الكويتية عند"عبد الرحمن البعيجان"، رسالة ماجستير غير منشورة، المعهد العالى للموسيقى العربية، أكاديمية الفنون، القاهرة عام ٢٠١١م. |
| ٨ | مشيرة محمد توفيق: | " أسلوب مقترح لتوزيع الألحان العربية من خلال الإستفادة من أسلوب على إسما عيل"، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة، عام ١٩٩٩. |
| ٩ | نجاه ظاهر حبيب الزيد: | " دراسة تحليلية للأغنية الكويتية عند "غنام الديكان"، رسالة |

- ماجسنيرى غير منشورة، المعهد العالى للموسيقى العربية،
أكاديمية الفنون ، القاهرة عام ٢٠١١م
- ١٠ يوسف دوخى : " الأغانى الكويتية"، مركز التراث لدول الخليج العربى، قطر ،
الطبعة الأولى عام ١٩٨٤م
- ١١ يوسف فرحان الدوخى: " الأغانى الكويتية"، رسالة ماجستير غيرمنشورة، المعهد العالى
للتربية الموسيقية، وزارة التعليم العالى، جامعة حلوان ، القاهرة
عام ١٩٧٤م.

ملخص البحث

إبتكار لحن غنائى مستنبط من أغانى التراث الشعبى الكويتى

مرت الموسيقى الكويتية بأطوار كثيرة تنوعت منذ بدء موسيقى البحر الملهم الأول، وسادت تواريخها محطات مهمة منذ قرنين من الزمن، ولقد إرتبطت بدايات الأغنية الكويتية بعدد من الفنانين الذين كان لهم الدور الكبير والإسهام الفعال فى إبراز الأغنية وتطويرها فى الكويت وقد ساهموا فى تثبيت وتطوير ووضع خصائص وقواعد وأسس للأغنية سار عليها الفنانون الذين جاءوا من بعدهم ، وإختلفت أشكال الغناء فى التراث الشعبى الكويتى وهناك بصمات واضحة تركتها الأغنية الشعبية التراثية الكويتية على مدى عقود على الساحة الفنية حتى إتسعت شهرتها على المستويين الخليجى والعربى رغم بساطة الإمكانيات المادية والتقنية وصعوبة وسائل الإتصال قديماً، وأكثر ما يميز الأغنية الشعبية التراثية الكويتية أثرها ووقعها الكبير على مشاعر الكويتين عند سماعهم لها إذ تعود بذاكرتهم إلى جمالية الزمن القديم فالحنين إلى الماضى لايزال حياً فى وجدانهم حتى الآن.

وقد إشتمل البحث على (مقدمة البحث - مشكلة البحث - أهداف البحث - أهمية البحث - أسئلة البحث - إجراءات البحث- مصطلحات البحث) ثم الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث ثم الإطار النظرى والإطار التطبيقى ثم نتائج البحث والتوصيات والمراجع العلمية ثم ملخص البحث باللغة العربية والإنجليزية .

Research Summary

Innovated singing melody devised from the Kuwaiti popular heritage songs

The Kuwait music passed by many phases varied since the sea music beginning, the first source, it's histories became an important stations since two centuries of the time, the Kuwait song beginnings involved by many of the artists who had the big role and the effective contribution at bringing out the

song and developed it at Kuwait and they shared at firmed, developed and put characteristics, rules, and bases to the song walked on them the artists who they came after them, the singing shapes differed at the Kuwaiti popular heritage and there are obvious effects the Kuwait heritage popular song left them for decades at the artistical square till it became wide famous on two levels the gulf and Arabic despite of the simplicity of the options and technical and the harmful of the social media at the old time, and the most characteristic Kuwait heritage popular song it's big effect on the Kuwait feelings when they hear it, they remembering the old time's beauty and still lively at their emotions till now. The research included (research introduction–research problem–research aims–research importance–research questions–research procedures–research scientific terms) then the previous studies involved in the research subject, then the theoretical frame and the practical frame, research results and recommendations, references, and a research summary in Arabic and English.